

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu
(EPSQ),
CSV-ohjeet ja teknisten muuttujien
kuvaus

Sisällys

1	Johdanto	2
2	CSV-tiedoston muodostaminen.....	2
2.1	Mallipohjien ja koodilistojen lataaminen	2
2.2	Tiedoston täyttäminen.....	4
2.3	Valmiin tiedoston lataaminen tiedonkeruulomakkeelle	4
2.4	Tietojen tarkistaminen ja tallennus	6
3	Lomakesivukohtaiset ohjeet	7
3.1	Antolainaus	7
	Esimerkki	8
3.2	Talletukset.....	8
	Esimerkki	8
3.3	Rahoitusmarkkinavälineet	9
	Esimerkki	9
3.4	Osakkeet.....	10
	Esimerkki	10
3.5	Rahasto-osuudet.....	11
	Esimerkki	11
3.6	Kiinteistöt	12
	Esimerkki	12
3.7	Johdannaisopimukset.....	13
	Esimerkki	13
3.8	Muut erät.....	14
	Esimerkki	14
3.9	Korot	15
4	LIITTEET	16
4.1	Puuttuvan alkukantatiedon antaminen ensimmäisellä raportointikerralla	16
4.2	Korot-lomakesivun csv-pohja	17
4.3	Koodilista: instrumentClassification.....	18
4.4	Koodilista: counterpartSector	19
4.5	Koodilista: counterpartSector Suomi.....	19
4.6	Koodilista: Instrumentti-sektoriyhdistelmät F51 Osakkeet.....	20
4.7	Koodilista: Instrumentti-sektoriyhdistelmät F52 Rahasto-osuudet.....	20
4.8	Koodilista: counterpartRelation	20
4.9	Koodilista: counterpartCountry	21
4.10	Koodilista: counterpartCountry 2 (alue).....	30
4.11	Koodilista: counterpartCountry 3 (UTC)	30

1 Johdanto

Ohjeessa kuvataan tietojen antaminen Työeläkelaitosten varatiedonkeruuseen csv-liitetiedostojen avulla. Ohje sisältää tekniset ohjeet csv-tiedostojen muodostamiseen ja lähettämiseen.

Liitetiedostopalvelun avulla on mahdollista ilmoittaa csv-muodossa tuoreinta neljänneistä koskevat tiedot. Aiempiin neljänneksiin liittyvät muutokset syötetään lomakkeelle manuaalisesti. Myös uusimman neljänneksen tiedot voi vaihtoehtoisesti syöttää manuaalisesti.

Viimeisin versio tästä ohjeesta sekä muut tiedonkeruuseen liittyvät ohjeet löytyvät Tilastokeskuksen verkkosivuilta Tiedonkeruut-osiosta [tiedonkeruun omalta sivustolta](#).

2 CSV-tiedoston muodostaminen

2.1 Mallipohjien ja koodilistojen lataaminen

CSV-tiedoston muodostamiseen tarvitaan aluksi csv-mallipohja, joka sisältää teknisten muuttujien nimet sarakeotsikkoina. Jokaisella lomakesivukokonaisuudella on oma mallipohjansa, jonka nimi koostuu alkuosasta EPSQ ja lomakesivukohtaisesta loppuosasta:

1. Antolainaus, EPSQ_F4
2. Talletukset, EPSQ_F2
3. Rahoitusmarkkinavälineet, EPSQ_F3
4. Osakkeet, EPSQ_F51
- 5A. Sijoitusrahasto-osuudet rahaston rekisteröintipaikan mukaan, EPSQ_F52
- 5B. Sijoitusrahasto-osuudet rahaston sijoituskohteen mukaan, EPSQ_F52.UTC
6. Kiinteistöt, EPSQ_N1
7. Johdannaissopimukset, EPSQ_finderivatives
8. Muut erät, EPSQ_other
9. Korot, EPSQ_interest

Mallipohjien sisältämissä sarakeotsikoissa on eroja, joten käytä vain kunkin lomakesivun omaa pohjaa.

Mallipohjat voi ladata tiedonkeruun omilta sivuilta. Vaihtoehtoisesti kutakin lomakesivua koskeva mallipohja löytyy kyseisen lomakesivun tiedostojen lähetysohjelmasta, kohdasta ”Muu ladattava materiaali”.

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu

Etusivu Perustiedot **Neljännestiedot**

> [Neljännestiedot](#) > 1. Antolainaus > Q1 / 2016

Neljännestiedot / 1. Antolainaus

- Tiedot annetaan miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
- Lomakesivun tiedot voi antaa vaihtoehtoisesti myös csv-muodossa [tiedostojen lähetysohjelman](#) avulla.

Edellinen neljännes Q1 / 2016 [Lisää uusi tiedosto](#)

Lisää uusi tiedosto.


Nouda mallipohja kohdasta Muu ladattava materiaali klikkaamalla tiedoston nimeä. Tallenna avautuva tiedosto omalle koneellesi. Täytä tiedot csv-täyttöohjeistuksen mukaisesti ja tallenna tiedosto .xls, .xlsx tai .csv -muotoon. Hae täyttämäsi tiedosto kohdasta Selaa ja lähetä tiedosto Lähetä tiedosto -painikkeella, jolloin tiedosto siirtyy Tilastokeskukseen ja näkyy alla olevassa Lähettämäsi tiedostot -kohdassa.

Saat vahvistusviestin sähköpostiisi noin minuutin kuluttua lähetyksestä jonka jälkeen tiedot ovat siirtyneet lomakkeelle. Muista tallentaa lomakesivu lähetyksen jälkeen.

[Selaa...](#) Ei valittua tiedostoa. [Lähetä tiedosto](#)

Tiedostot:

Voit poistaa tai ladata jo tuomiasi tiedostoja.

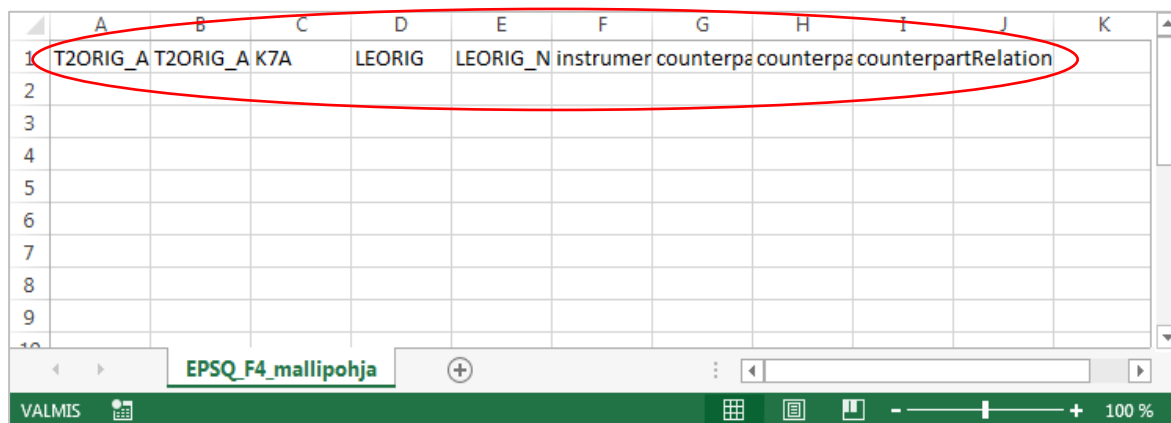
Muu ladattava materiaali				
Nimi	Muokattu	Koko	Tyyppi	
 EPSQ_F4_mallit	1.1.2016	1kb	csv	Lataa

Tallenna mallipohjat tietokoneellesi .xls, .xlsx tai .csv -muodossa.

Mallipohjien lisäksi tarvitset csv-täytön koodilistoja, jotka ovat tämän ohjeen [liitteinä](#). Ne ovat ladattavissa myös tiedonkeruun omilta sivuilta Excel-
taulukkoina.

2.2 Tiedoston täyttäminen

Tiedoston ensimmäisen rivin tulee sisältää mallipohjassa luetellut sarakeotsikot. Älä tee niihin muutoksia.



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	T2ORIG_A	T2ORIG_A K7A		LEORIG	LEORIG_N	instrumer	counterpa	counterpa	counterpartRelation		
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

Jokainen erä luokittelevine muuttujineen annetaan omalle rivilleen tiedostoon, otsikkorivin alapuolelle. Tiedostojen lähetyspalvelu ei tee luvuille laskutoimituksia, joten tietojen tulee olla summattuina tasolle, jolla niitä kysytään lomakkeessa.

Kenttien välisinä erottimina voi csv-tekstitiedostossa käyttää pilkun sijaan myös puolipistettä tai sarkainta, kunhan sama erotinmerkki ei esiinny tiedostossa desimaalierottimena.

Tiedostojen lähetyspalvelu hyväksyy csv-tiedostojen ohella myös .xls- ja .xlsx-muotoiset tiedostot.

Arvokenttään annetaan lukuarvo miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella. Desimaalierotin voi olla pilkku tai piste. Muussa valuutassa kuin euroina oleva tieto tulee muuntaa euroiksi.

CSV-tiedosto ei sisällä saraketta alkukantatiedon antamista varten, koska neljänneksen alkukanta esitätetään lomakkeelle edellisen neljänneksen loppukannan perusteella. Alkukanta on normaalisti lukittu ja muuttuu vain mikäli edellisen neljänneksen loppukantaa muutetaan. Ensimmäisellä vastauskerralla jotkin alkukantatiedot saattavat kuitenkin olla itse muokattavissa. Näihin kohtiin syötetään tiedot manuaalisesti. Esimerkki tällaisesta tilanteesta [liitteessä 4.1](#).

Luokittelevaan kenttään annetaan koodi kyseessä olevan muuttujan koodilistasta ([liitteet 4.3–4.11](#)).

2.3 Valmiin tiedoston lataaminen tiedonkeruulomakkeelle

Tallenna valmis tiedosto omalle tietokoneellesi .csv, .xls tai .xlsx-muodossa. Lataa tiedosto sitten tiedonkeruulomakkeelle tiedostojen lähetyspalvelun kautta.

Hae täyttämäsi tiedosto omalta tietokoneeltasi kohdasta Selaa ja lähetä tiedosto Lähetä tiedosto -painikkeella.

Lisää uusi tiedosto.

Nouda mallipohja kohdasta Muu ladattava materiaali klikkaamalla tiedoston nimeä. Tallenna avautuva tiedosto omalle koneellesi. Täytä tiedot csv-täyttöohjeistuksen mukaisesti ja tallenna tiedosto .xml, .xlsx tai .csv -muotoon. Hae täyttämäsi tiedosto kohdasta Selaa ja lähetä tiedosto Lähetä tiedosto -painikkeella, jolloin tiedosto siirtyy Tilastokeskukseen ja näkyy alla olevassa Lähettämäsi tiedostot -kohdassa.

Saat vahvistusviestin sähköpostiisi noin minuutin kuluttua lähetyksestä jonka jälkeen tiedot ovat siirtyneet lomakkeelle. Muista tallentaa lomakesivu lähetyksen jälkeen.

Selaa...

Ei valittua tiedostoa.

Lähetä tiedosto

Tiedostot:

Voit poistaa tai ladata jo tuomiasi tiedostoja.

Muu ladattava materiaali

Nimi	Muokattu	Koko	Tyyppi
 EPSQ_F4_mallit	1.1.2016	1kb	csv

Tämän jälkeen tiedosto näkyy lähetysspalvelun Lähettämäsi tiedostot -kohdassa ja voit sulkea lähetysspalvelun.

Lisää uusi tiedosto.

Nouda mallipohja kohdasta Muu ladattava materiaali klikkaamalla tiedoston nimeä. Tallenna avautuva tiedosto omalle koneellesi. Täytä tiedot csv-täyttöohjeistuksen mukaisesti ja tallenna tiedosto .xml, .xlsx tai .csv -muotoon. Hae täyttämäsi tiedosto kohdasta Selaa ja lähetä tiedosto Lähetä tiedosto -painikkeella, jolloin tiedosto siirtyy Tilastokeskukseen ja näkyy alla olevassa Lähettämäsi tiedostot -kohdassa.

Saat vahvistusviestin sähköpostiisi noin minuutin kuluttua lähetyksestä jonka jälkeen tiedot ovat siirtyneet lomakkeelle. Muista tallentaa lomakesivu lähetyksen jälkeen.

Uuden tiedoston tuonti onnistui.

Valmis

Selaa...


Ei valittua tiedostoa.

Lähetä tiedosto


Tiedostot:

Voit poistaa tai ladata jo tuomiasi tiedostoja.

Tilastokeskukseen lähettämäsi tiedostot

Nimi	Muokattu	Koko	Tyyppi
 EPSQ_F4.csv	21.11.2016	0kb	csv

Muu ladattava materiaali

Nimi	Muokattu	Koko	Tyyppi
 EPSQ_F4_mallit	1.1.2016	1kb	csv

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

Kun tiedoston rakenne on hyväksytty ja tiedot ovat siirtyneet lomakkeelle, saat vahvistusviestin sähköpostiosoitteeseen, jonka olet antanut lomakkeen Perustiedot-sivulla. Jos tiedoston rakenteessa on ongelmia eikä siirto lomakkeelle onnistunut, saat virheilmoituksen. Tämä kestää tyypillisesti noin minuutin, enimmillään muutamia minuutteja.

Onnistuneen siirron jälkeen tiedot ilmestyvät näkyviin lomakesivulle, kun päivität sivunäkymän.

2.4 Tietojen tarkistaminen ja tallennus

Tarkista antamiesi tietojen oikeellisuus. Jos tiedoissa on virheitä, tee tarvittavat korjaukset. Voit tehdä korjaukset csv-tiedostoon ja ladata siitä uuden version lomakkeelle tai korjata tietoja manuaalisesti suoraan lomakesivulle.

Uusi tiedosto korvaa lomakesivulle jo annetut tiedot niiden rivien osalta, joille tiedostosta löytyy vastine eli luokittelevat muuttujat ovat samat. Jos lomakesivulle on syötetty aiemmin rivejä, joita uusi tiedosto ei sisällä, nämä rivit eivät katoa lomakkeelta.

Merkitse lopuksi sivu valmiiksi ja tallenna. Tiedot siirtyvät Tilastokeskukseen vasta, kun jokainen lomakesivu on merkitty valmiiksi.

3 Lomakesivukohtaiset ohjeet

Seuraavassa on esitelty lomakesivukohtaisesti csv-tiedoston täyttöohjeet. Tekniset muuttujat, joihin annetaan lukuarvoja on merkitty harmaalla taustavärillä, luokittelevat muuttujat valkoisella.

3.1 Antolainaus

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_F4.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2ORIG_AI	Ostot ja uudet	Ilmoita ostot ja uudet miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
T2ORIG_AD	Myynnit ja kuolelutukset	Ilmoita myynnit ja kuolelutukset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
K7A	Valuuttakurssi -muutokset	Ilmoita valuuttakurssimuutokset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LEORIG	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LEORIG_N	Nimellisarvo	Ilmoita nimellisarvo, jos maa on Suomi ja sektori S1311 Valtionhallinto, S1313 Paikallishallinto, S13141 Työeläkelaitokset tai S13149 Muut sosiaaliturvarahastot.
instrumentClassification	Instrumentti	Valitse instrumenttikoodi: F4299: Antolainaus F4299M1: TyEL-takaisinlainat F4299M2: Järjestämättömät luotot.
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse maatunnus koodilistasta counterpartCountry . Jätä kenttä tyhjäksi: Jos instrumentti F4299M1 TyEL-takaisinlainat tai F4299M2 Järjestämättömät luotot.
counterpartSector	Vastapuolen sektori	Jos maa Suomi , valitse vastapuolen sektori koodilistasta counterpartSector Suomi . Jos muu euroalue , valitse vastapuolen sektori koodilistasta counterpartSector . Jos maa euroalueen ulkopuolella , jätä kenttä tyhjäksi. Jätä kenttä tyhjäksi: Jos instrumentti F4299M1 TyEL-takaisinlainat tai F4299M2 Järjestämättömät luotot.
counterpartRelation	Yritysryhmä-suhde	Valitse koodi yritysryhmäsuhteelle: DIE: Yritysryhmän sisäinen NDI: Yritysryhmän ulkopuolinen Jätä kenttä tyhjäksi: Jos instrumentti F4299M1 TyEL-takaisinlainat tai F4299M2 Järjestämättömät luotot.

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 1 Antolainaus. Yritysryhmän sisäiseen antolainaukseen kuuluvat erät Suomeen ja Alankomaihin. Suomen osalta tiedonantaja ilmoittaa myös nimellisarvon (LEORIG_N), koska vastapuolen sektori on Valtionhallinto (S1311). TyEL-takaisinlainojen (F4299M1) ja järjestämättömien luottojen (F4299M2) osalta ei täytetä vastapuolimaa, -sektori eikä yritysryhmäsuhdetietoa.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	T2ORIG_AI	T2ORIG_AD	K7A	LEORIG	LEORIG_N	instrumer	counterpa	counterpa	counterpart	Relation
2	51	1	0,2	53	51,2	F4299	FI	S1311	DIE	
3	11	15	0,2	20,21		F4299	AL	S11	DIE	
4	112	2	0,12	120,55		F4299	SE	S11	NDI	
5	2	0,01	0,02	2,22		F4299M1				
6	1,22	0,01	0,02	1,25		F4299M2				
7										
8										

3.2 Talletukset

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_F2.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2ORIG	Nettomuutos	Ilmoita nettomuutos miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
K7A	Valuuttakurssi-muutokset	Ilmoita valuuttakurssimuutokset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LEORIG	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse maatunnus koodilistasta counterpartCountry .

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 2 Talletukset.

	A	B	C	D	E	F
1	T2ORIG	K7A	LEORIG	counterpartCountry		
2	15,71	0,2	15,2	FI		
3	22,02	0,6	24,22	SE		
4						
5						
6						
7						

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_F3.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2_AI	Ostot ja uudet	Ilmoita ostot ja uudet miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
T2_AD	Myynnit ja kuolelutukset	Ilmoita myynnit ja kuolelutukset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LE	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LE_N	Nimellisarvo	Ilmoita nimellisarvo, jos maa on Suomi ja sektori S1311 Valtionhallinto, S1313 Paikallishallinto tai S1314 Sosiaaliturvarahastot.
instrumentClassification	Instrumentti	Valitse instrumenttikoodi: F32: Joukkovelkakirjat F31: Rahamarkkinavälineet.
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse aluetunnus koodilistasta counterpartCountry 2 (alue) .
counterpartSector	Vastapuolen sektori	Valitse vastapuolen sektori koodilistasta counterpartSector .

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 3 Rahoitusmarkkinavälineet.

[illegible]

3.4 Osakkeet

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_F51.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2_AI	Ostot ja uudet	Ilmoita ostot ja uudet miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
T2_AD	Myynnit ja kuoletukset	Ilmoita myynnit ja kuoletukset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LE	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
instrumentClassification	Instrumentti	Osakkeet-lomakesivulla raportoidaan tiettyjä instrumentti-sektoriyhdistelmiä. Valitse instrumentti ja sitä vastaava sektori koodilistasta instrumentti-sektoriyhdistelmät F51 Osakkeet .
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse aluetunnus koodilistasta counterpartCountry 2 (alue) .
counterpartSector	Vastapuolen sektori	Osakkeet-lomakesivulla raportoidaan tiettyjä instrumentti-sektoriyhdistelmiä. Valitse instrumentti ja sitä vastaava sektori koodilistasta instrumentti-sektoriyhdistelmät F51 Osakkeet .

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 4 Osakkeet. Instrumentti-sektoriyhdistelmät on valittu koodilistan [instrumentti-sektoriyhdistelmät F51 Osakkeet](#) mukaisesti ja aluekoodit koodilistan [counterpartCountry 2 \(alue\)](#) mukaisesti.

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	T2_AI	T2_AD	LE	instrument	counterpa	counterpartSector		
2	11	13	20	F511	FI	S11		
3	12	2	11	F511	FI	S12K		
4	1	3	1	F511	FI	S12P		
5	44	1	1	F511	L89	S11		
6	4	55	12	F511	U49	S11		
7	25	1	53	F511	U49	S12Q		
8	22	2	24	F51221	FI	S112		
9	1		11	F51222	FI	S111		
10		1	11	F5123	FI	Z		
11								

EPSQ_F51

VALMIS

100 %

3.5 Rahasto-osuudet

Ohje koskee mallipohjia EPSQ_F52 ja EPSQ_F52.UTC.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2_AI	Ostot ja uudet	Ilmoita ostot ja uudet miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
T2_AD	Myynnit ja kuoletukset	Ilmoita myynnit ja kuoletukset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LE	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
instrumentClassification	Instrumentti	Rahasto-osuudet-lomakesivulla raportoidaan tiettyjä instrumentti-sektoriyhdistelmiä. Valitse instrumentti ja sitä vastaava sektori liitteen koodilistasta instrumentti-sektoriyhdistelmät F52 Rahasto-osuudet .
counterpartCountry	Vastapuolimaa	5A. Rahaston rekisteröintipaikan mukaan (mallipohja EPSQ_F52): Valitse aluetunnus koodilistasta counterpartCountry 2 (alue) . 5B. Rahaston sijoituskohteen mukaan (mallipohja EPSQ_F52.UTC): Valitse aluetunnus koodilistasta counterpartCountry 3 (UTC) .
counterpartSector	Vastapuolen sektori	Rahasto-osuudet-lomakesivulla raportoidaan tiettyjä instrumentti-sektoriyhdistelmiä. Valitse instrumentti ja sitä vastaava sektori liitteen koodilistasta instrumentti-sektoriyhdistelmät F52 Rahasto-osuudet .

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 5 Rahasto-osuudet osion 5A Sijoitusrahasto-osuudet rahaston rekisteröintipaikan mukaisesti (mallipohja EPSQ_F52). Lomakesivun toinen osio 5B Sijoitusrahasto-osuudet rahaston sijoituskohteen mukaan eroaa ainoastaan vastapuolimaa-koodilistan osalta. CSV-tiedostoon on valittu instrumentti-sektoriyhdistelmät koodilistasta ”instrumentti-sektoriyhdistelmät F52 Rahasto-osuudet”.

	A	B	C	D	E	F
1	T2_AI	T2_AD	LE	instrumentClassification	counterpartCountry	counterpartSector
2	14,08	2,17	15,5	F522	FI	S1242
3	13,07	2,05	14,1	F522	L89	S1242
4	22,1	1,99	44	F522	FI	S123
5	1,25	23,85	44,71	F522	FI	S1241
6	4	1	5,02	F522	U49	S1241
7						
8						

3.6 Kiinteistöt

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_N1.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2_AI	Ostot ja uudet	Ilmoita ostot ja uudet miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
T2_AD	Myynnit ja kuoletukset	Ilmoita myynnit ja kuoletukset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LE	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
instrumentClassification	Instrumentti	Valitse instrumenttikoodi: N1112 : Muut asuinkiinteistöt N112 : Muut kiinteistöt
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse aluetunnus koodilistasta counterpartCountry 2 (alue) .

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 6 Kiinteistöt.

	A	B	C	D	E	F
1	T2_AI	T2_AD	LE	instrumentClassification	counterpartCountry	
2	0,05	2,02	44,999	N1112	FI	
3	3,7	3,1	15,02	N1112	L89	
4	0	4,71	90,7	N112	FI	
5	22,08	4,33	22,1	N112	U49	
6						
7						

EPSQ_N1

VALMIS

100 %

3.7 Johdannaissopimukset

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_finderivatives.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2_AD	Sopimuspuolilta saadut maksut	Ilmoita neljänneksen aikana toteutuneet johdannaissopimusten maksuvirrat. Jätä kohta tyhjäksi, mikäli raportoit käteisvakuuksia (F412).
T2_LD	Sopimuspuolille maksetut maksut	Ilmoita neljänneksen aikana toteutuneet johdannaissopimusten maksuvirrat. Jätä kohta tyhjäksi, mikäli raportoit käteisvakuuksia (F412).
LE_A	Sopimuskannan saamiset selvityskauden lopussa / Annetut käteisvakuudet yhteensä	Ilmoita neljänneksen lopussa voimassa olevien johdannaissopimusten markkina-arvo. Mikäli raportoit käteisvakuuksia (F412), ilmoita sopimusosapuolille annettujen käteisvakuuksien määrä neljänneksen lopussa.
LE_L	Sopimuskannan velat selvityskauden lopussa / Saadut käteisvakuudet yhteensä	Ilmoita neljänneksen lopussa voimassa olevien johdannaissopimusten markkina-arvo. Mikäli raportoit käteisvakuuksia (F412), ilmoita sopimusosapuolilta saatujen käteisvakuuksien määrä neljänneksen lopussa.
instrumentClassification	Instrumentti	Valitse instrumenttikoodi: F71 : Johdannaissopimukset F412 : Käteisvakuudet
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse vastapuolen maatunnus koodilistasta counterpartCountry .

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 7 Johdannaissopimukset. Tiedonantaja raportoi johdannaissopimusten maksuja ja bruttoarvoja sekä käteisvakuuksia vastapuolimaille Suomi ja Ruotsi.

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	T2_AD	T2_LD	LE_A	LE_L	instrumer	counterpartCountry		
2	2	2,02	4,01	1,81	F71	FI		
3	45,55	34,1	12	34	F71	SE		
4			123,54	33,7	F412	FI		
5			13,2	45,1	F412	SE		
6								
7								

EPSQ_finderivatives

VALMIS

100 %

3.8 Muut erät

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_other.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
T2ORIG	Nettomuutos	Ilmoita nettomuutos miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
K7A	Valuuttakurssi-muutokset	Ilmoita valuuttakurssimuutokset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
LEORIG	Loppukanta	Ilmoita neljänneksen loppukanta miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
instrumentClassification	Instrumentti	Valitse koodi instrumentille koodilistasta instrumentClassification .
counterpartCountry	Vastapuolimaa	Valitse maatunnus koodilistasta counterpartCountry . Jätä kenttä tyhjäksi , jos instrumentti: F91 Muut arvopaperit ja sijoitukset F891 Kauppahintasaamiset tai -velat.
assetLiability	Saaminen/Velka	Valitse koodi sen mukaan, onko kyseessä saaminen vai velka: A: Saaminen L: Velka
counterpartRelation	Yritysryhmä-suhde	Valitse koodi yritysryhmäsuhteelle: DIE: Yritysryhmän sisäinen NDI: Yritysryhmän ulkopuolinen Z: Jos instrumentti F91 Muut arvopaperit ja sijoitukset, F891 Kauppahintasaamiset tai -velat.

Esimerkki

Alla olevassa esimerkissä tiedonantaja on täyttänyt csv-tiedoston lomakesivulle 8 Muut erät. Muiden arvopaperien ja sijoitusten (F91) sekä Kauppahintasaamisten ja -velkojen (F891) osalta vastapuolen maatieto on jätetty tyhjäksi ja yritysryhmäsuhde on Z.

[illegible]

3.9 Korot

Ohje koskee mallipohjaa EPSQ_interest.

Tekninen muuttuja	Kuvaus	Täyttöohje
NT_D411	Suorite-perusteinen korko	Ilmoita neljänneksen aikana kertynyt suoriteperusteinen korko miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
NT_D411A	Maksettu korko	Ilmoita neljänneksen aikana maksettu korko miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
NKA_D411	Muut muutokset	Ilmoita muut neljänneksen aikana tapahtuneet muutokset miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
creditDebit	Hyvitys/ Veloitus	Esitäytetty EPSQ_interest-csv-mallipohjaan
instrumentClassification	Instrumentti	Esitäytetty EPSQ_interest-csv-mallipohjaan
counterpartRelation	Yritysryhmä-suhde	Esitäytetty EPSQ_interest-csv-mallipohjaan
counterpartSector	Vastapuolen sektori	Esitäytetty EPSQ_interest-csv-mallipohjaan

Korot-lomakesivun csv-täyttö poikkeaa muista sivuista, sillä luokittelevat tiedot on esitäytetty csv-mallipohjaan. Esitäytettyihin tietoihin ei tule tehdä muutoksia.

Korkotiedot annetaan vasta, kun muut lomakesivut on täytetty. Korkorivit ovat sidoksissa muilla lomakesivuilla ilmoitettuihin eriin siten, että kukin korkorivi aktivoituu täytettäväksi vasta, kun siihen liittyvään erään on annettu tietoja. Mikäli korkotietoja yritetään antaa liitetiedoston avulla sellaiselle instrumentille, jolle ei ole annettu tietoja varsinaisilla lomakesivuilla, tiedot eivät päädy lomakkeelle, vaan kyseiset korkorivit jäävät tyhjiksi.

Korkorivien numeroinnissa viitataan riviä vastaavan instrumentin numerointiin muilla lomakesivuilla. Esimerkiksi Korot-lomakesivun kohdassa 1.1 annetaan korkotiedot Antolainaus-lomakesivun kohdassa 1.1 Yritysryhmän sisäiset lainat ilmoitetuista eristä.

Korkotietoja ei eritellä vastapuolimaan suhteen. Vastapuolen sektorin suhteen eriteltyjä korkotietoja kysytään muutamissa kohdissa, joissa vastapuoli on kotimainen julkisyhteisö.

Katso [liitteestä 4.2](#) tarkempi ohjeistus korkojen csv-mallipohjan riveistä.

4 LIITTEET

4.1 Puuttuvan alkukantatiedon antaminen ensimmäisellä raportointikerralla

CSV-tiedosto ei sisällä saraketta alkukantatiedon antamista varten, koska neljänneksen alkukanta esitätetään lomakkeelle normaalisti edellisen neljänneksen loppukannan perusteella.

Seuraavassa esimerkissä uusi tiedonantaja antaa csv-tiedoston avulla tietoja osioon 1.1 Yritysryhmän sisäinen antolainaus. Esitäytettä ei ole tässä tapauksessa voitu tehdä, joten tiedonantaja syöttää alkukannat lomakkeelle manuaalisesti.

CSV-tiedostoon syötetyt tiedot:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	T2ORIG_A	T2ORIG_A	K7A	LEORIG	LEORIG_N	instrumer	counterpa	counterpa	counterpart	Relation	
2	51	1	0,2	53	50	F4299	FI	S1311	DIE		
3	11	15	0,2	20		F4299	AL	S11	DIE		
4											
5											
6											
7											
8											
9											

EPSQ_F4

VALMIS

100 %

Lomakesivu csv-tiedoston lähetyksen jälkeen. Puuttuvat alkukannat täytetään manuaalisesti lomakkeelle.

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu

Etusivu Perustiedot **Neljännestitiedot**

> [Neljännestitiedot](#) > 1. Antolainaus > Q1 / 2017

Neljännestitiedot / 1. Antolainaus

- Tiedot annetaan miljoonina euroina kahden desimaalin tarkkuudella.
- Lomakesivun tiedot voi antaa vaihtoehtoisesti myös csv-muodossa [tiedostojen lähetysohjelmaa](#) avulla.

Q1 / 2017

1.1 Yritysryhmän sisäinen antolainaus

Alkukanta	Ostot ja uudet	Myynnit ja kuoletukset	Valuuttakurssi-muutokset	Muut arvonmuutokset	Loppukanta	Nimellisarvo
0,00	62,00	16,00	0,40	26,60	73,00	50,00

1.1 Yritysryhmän sisäinen antolainaus yhteensä

Suomi		51	1	0,2	2,80	53	50
Valtionhallinto		11	15	0,2	23,80	20	
Alankomaat							
Yritykset ja asu							

Lisää maa

4.2 Korot-lomakesivun csv-pohja

Esimerkissä on havainnollistettu Korot-lomakesivun csv-pohjan rakenne ja avattu riveittäin, mihin kohtaan lomakkeella kukin csv-mallipohjan rivi liittyy. Tyhjät kentät ovat arvokenttiä, joihin syötetään lukuarvot.

Korkorivien numeroinnissa viitataan riviä vastaavan instrumentin numerointiin muilla lomakesivuilla. Esimerkiksi rivillä 1.1 annetaan aggregoidut korkotiedot Antolainaus-lomakesivun erästä 1.1 Yritysryhmän sisäiset lainat. Korkotietoja ei eritellä vastapuolimaan suhteen, ja vastapuolen sektorin suhteenkin vain muutamissa kohdissa, joissa vastapuoli on kotimainen julkisyhteisö.

NT_D 411	NT_D 411A	NKA_D 411	credit Debit	instrumentCl assification	counterpart Relation	counterpart Sector	Instrumentti, johon liittyviä korkoja raportoidaan
			C	F4299	DIE	S1N	1.1 Yritysryhmän sisäiset lainat
			C	F4299	NDI	S1N	1.2 Yritysryhmän ulkopuoliset lainat
			C	F4299	Z	S1311	Antolainaus, josta lainat Suomen valtionhallinnolle
			C	F4299	Z	S1313	Antolainaus, josta lainat Suomen paikallishallinnolle
			C	F4299	Z	S1314	Antolainaus, josta lainat Suomen sosiaalityövarahastoille
			C	F4299M2	Z	S1N	Antolainaus, josta järjestämättömät luotot
			C	F222	Z	S1N	2. Talletukset rahalaitoksissa
			C	F32	Z	S1311	Joukkovelkakirjat Suomen valtionhallinnolta
			C	F32	Z	S1313	Joukkovelkakirjat Suomen paikallishallinnolta
			C	F32	Z	S1314	Joukkovelkakirjat Suomen sosiaalityövarahastoilta
			C	F31	Z	S1311	Rahamarkkinavälineet Suomen valtionhallinnolta
			C	F31	Z	S1313	Rahamarkkinavälineet Suomen paikallishallinnolta
			C	F31	Z	S1314	Rahamarkkinavälineet Suomen sosiaalityövarahastoilta
			C	F899	DIE	S1N	8.3.1 Muut saamiset, yritysryhmän sisäiset
			C	F899	NDI	S1N	8.3.2 Muut saamiset, yritysryhmän ulkopuoliset
			D	F899	DIE	S1N	8.4.1 Muut velat, yritysryhmän sisäiset
			D	F899	NDI	S1N	8.4.2 Muut velat, yritysryhmän ulkopuoliset

4.3 Koodilista: instrumentClassification

Koodi	Selite
F4299	Antolainaus
F4299M1	TyEL-takaisinlainat
F4299M2	Järjestämättömät luotot
F222	Talletukset
F31	Rahamarkkinavälineet
F32	Joukkovelkakirjalainat
F511	Noteeratut osakkeet
N1111	Asunto-osakeyhtiöiden osakkeet
F51221	Muiden asuntoyhteisöjen noteeraamattomat osakkeet
F51222	Muiden kiinteistöyhtiöiden noteeraamattomat osakkeet
F5123	Muut noteeraamattomat osakkeet ja osuudet
F522	Pääomarahastot
F521	Rahamarkkinarahastot
F5224	Kiinteistösijoitusrahastot
F5227	Osakerahastot
F5226	Pitkän koron rahastot
F5225	Hedge-rahastot
F5223	Yhdistelmä- ja muut rahastot
N1112	Muut asuinkiinteistöt
N112	Muut kiinteistöt
F71	Johdannaissopimukset
F412	Käteisvakuudet
F91	Muut arvopaperit ja sijoitukset
F891	Kauppahintasaamiset tai -velat
F899	Muut saamiset/velat

4.4 Koodilista: counterpartSector¹

Koodi	Selite
S11	Yritykset ja asuntoyhteisöt S11
S12K	Rahalaitokset S121–S123
S12P	Muut rahoituslaitokset S124–S127
S12Q	Vakuutuslaitokset ja vapaaehtoiset eläkerahastot S128–S129
S13	Julkisyhteisöt S13
S1M	Kotitaloudet ja kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt S14–S15

4.5 Koodilista: counterpartSector Suomi¹

Koodi	Selite
S111	Yritykset pl. asuntoyhteisöt S111
S112	Asuntoyhteisöt S112
S12K	Rahalaitokset S121–S123
S12P	Muut rahoituslaitokset S124–S127
S12Q	Vakuutuslaitokset ja vapaaehtoiset eläkerahastot S128–S129
S1311	Valtionhallinto S1311
S1313	Paikallishallinto S1313
S13141	Työeläkelaitokset S13141
S13149	Muut sosiaaliturvarahastot S13149
S1M	Kotitaloudet ja kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt S14–S15

¹ Lisäksi Korot-sivun csv-tiedostossa käytetään sektorikoodia S1N erille, joita ei jaotella vastapuolen sektorin mukaan. Luokittelevat muuttujat on kuitenkin valmiiksi esitäytetty lomakesivun csv-mallipohjaan. Koodia ei käytetä muualla lomakkeella.

4.6 Koodilista: Instrumentti-sektoriyhdistelmät F51 Osakkeet

instrumentClassification	counterpartSector	Selite
F511	S11	Noteeratut osakkeet, Yritykset S11
F511	S12K	Noteeratut osakkeet, Rahalaitokset S121–S123
F511	S12P	Noteeratut osakkeet, Muut rahoituslaitokset S124–S127
F511	S12Q	Noteeratut osakkeet, Vakuutuslaitokset S128–S129
N1111	S112	Noteeraamattomat osakkeet, Asunto-osakeyhtiöiden osakkeet S1121
F51221	S112	Noteeraamattomat osakkeet, Muiden asuntoyhteisöjen osakkeet S1122
F51222	S111	Noteeraamattomat osakkeet, Muiden kiinteistöyhtiöiden osakkeet S111
F5123	Z	Muut noteeraamattomat osakkeet

4.7 Koodilista: Instrumentti-sektoriyhdistelmät F52 Rahasto-osuudet

instrumentClassification	counterpartSector	Selite
F522	S1242	Pääomarahastot
F521	S123	Rahamarkkinarahastot
F522	S1241	Muut sijoitusrahastot rahaston rekisteröintipaikan mukaan
F5224	S1241	Kiinteistösijoitusrahastot rahaston sijoituskohteen mukaan
F5227	S1241	Osakerahastot rahaston sijoituskohteen mukaan
F5226	S1241	Pitkän koron rahastot rahaston sijoituskohteen mukaan
F5225	S1241	Hedge-rahastot rahaston sijoituskohteen mukaan
F5223	S1241	Yhdistelmä- ja muut rahastot rahaston sijoituskohteen mukaan

4.8 Koodilista: counterpartRelation

Koodi	Selite
DIE	Tytär- ja osakkuusyritys sekä sivuliike
NDI	Yritysryhmän ulkopuolinen yritys

4.9 Koodilista: counterpartCountry

Koodi	Selite
4C	Euroopan investointipankki (EIP)
4F	Euroopan keskuspankki (EKP)
4A19	Euroopan unionin instituutiot (pl. EKP ja EIP)
4S	Euroopan vakausmekanismi (EVM)
1C	Kansainvälinen valuuttarahasto (IMF)
9A19	Muut kansainväliset järjestöt
5H	Pohjoismaiden investointipankki (NIB)
AF	Afganistan
NL	Alankomaat
AL	Albania
DZ	Algeria
AS	Amerikan Samoa
AD	Andorra
AO	Angola
AI	Anguilla
AQ	Antarktis
AG	Antigua ja Barbuda
AE	Arabiemiirikunnat
AR	Argentiina
AM	Armenia
AW	Aruba
AU	Australia
AZ	Azerbaidžan
BS	Bahama
BH	Bahrain
BD	Bangladesh
BB	Barbados

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

BE	Belgia
BZ	Belize
BJ	Benin
BM	Bermuda
BT	Bhutan
BO	Bolivia
BQ	Bonaire, Sint Eustatius ja Saba
BA	Bosnia ja Hertsegovina
BW	Botswana
BV	Bouvet nsaari
BR	Brasilia
IO	Brittiläinen Intian valtameren alue
VG	Brittiläiset Neitsytsaaret
BN	Brunei
BG	Bulgaria
BF	Burkina Faso
BI	Burundi
KY	Caymansaaret
CL	Chile
CK	Cookinsaaret
CR	Costa Rica
CW	Curaçao
DJ	Djibouti
DM	Dominica
DO	Dominikaaninen tasavalta
EC	Ecuador
EG	Egypti
SV	El Salvador
ER	Eritrea

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

ES	Espanja
ZA	Etelä-Afrikka
GS	Etelä-Georgia ja Eteläiset Sandwichsaaret
SS	Etelä-Sudan
ET	Etiopia
FK	Falklandinsaaret
FJ	Fidži
PH	Filippiinit
FO	Färsaaret
GA	Gabon
GM	Gambia
GE	Georgia
GH	Ghana
GI	Gibraltar
GD	Grenada
GL	Grönlanti
GP	Guadeloupe
GU	Guam
GT	Guatemala
GG	Guernsey
GN	Guinea
GW	Guinea-Bissau
GY	Guyana
HT	Haiti
HM	Heard ja McDonaldinsaaret
HN	Honduras
HK	Hongkong
ID	Indonesia
IN	Intia

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

IQ	Irak
IR	Iran
IE	Irlanti
IS	Islanti
GB	Iso-Britannia
IL	Israel
IT	Italia
TL	Itä-Timor
AT	Itävalta
JM	Jamaika
JP	Japani
YE	Jemen
JE	Jersey
JO	Jordania
CX	Joulusaari
KH	Kambodža
CM	Kamerun
CA	Kanada
CV	Kap Verde
KZ	Kazakstan
KE	Kenia
CF	Keski-Afrikan tasavalta
CN	Kiina
KG	Kirgisia
KI	Kiribati
CO	Kolumbia
KM	Komorit
CG	Kongo (Kongo-Brazzaville)
CD	Kongo (Kongo-Kinshasa)

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

CC	Kookossaaret
KP	Korean demokraattinen kansantasavalta (Pohjois-Korea)
KR	Korean tasavalta (Etelä-Korea)
GR	Kreikka
HR	Kroatia
CU	Kuuba
KW	Kuwait
CY	Kypros
LA	Laos
LV	Latvia
LS	Lesotho
LB	Libanon
LR	Liberia
LY	Libya
LI	Liechtenstein
LT	Liettua
LU	Luxemburg
EH	Länsi-Sahara
MO	Macao
MG	Madagaskar
MK	Makedonia, entinen Jugoslavian tasavalta
MW	Malawi
MV	Malediivit
MY	Malesia
ML	Mali
MT	Malta
IM	Mansaari
MA	Marokko
MH	Marshallinsaaret

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

MQ	Martinique
MR	Mauritania
MU	Mauritius
YT	Mayotte
MX	Meksiko
FM	Mikronesia
MD	Moldova
MC	Monaco
MN	Mongolia
ME	Montenegro
MS	Montserrat
MZ	Mosambik
MM	Myanmar
NA	Namibia
NR	Nauru
NP	Nepal
NI	Nicaragua
NE	Niger
NG	Nigeria
NU	Niue
NF	Norfolkinsaari
NO	Norja
CI	Norsunluurannikko
OM	Oman
PK	Pakistan
PW	Palau
PS	Palestiina
PA	Panama
PG	Papua-Uusi-Guinea

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

PY	Paraguay
PE	Peru
PN	Pitcairn
MP	Pohjois-Mariaanit
PT	Portugali
PR	Puerto Rico
PL	Puola
GQ	Päiväntasaajan Guinea
QA	Qatar
FR	Ranska
TF	Ranskan eteläiset alueet
GF	Ranskan Guayana
PF	Ranskan Polynesia
RE	Réunion
RO	Romania
RW	Ruanda
SE	Ruotsi
BL	Saint Barthelemy
SH	Saint Helena
KN	Saint Kitts ja Nevis
LC	Saint Lucia
MF	Saint Martin
VC	Saint Vincent ja Grenadiinit
PM	Saint-Pierre ja Miquelon
DE	Saksa
SB	Salomonsaaret
ZM	Sambia
WS	Samoa
SM	San Marino

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

ST	São Tomé ja Príncipe
SA	Saudi-Arabia
SN	Senegal
RS	Serbia
SC	Seychellit
SL	Sierra Leone
SG	Singapore
SX	Sint Maarten
SK	Slovakia
SI	Slovenia
SO	Somalia
LK	Sri Lanka
SD	Sudan
FI	Suomi
SR	Suriname
SJ	Svalbard ja Jan Mayen
SZ	Swazimaa
CH	Sveitsi
SY	Syyria
TJ	Tadžikistan
TW	Taiwan
TZ	Tansania
DK	Tanska
TH	Thaimaa
TG	Togo
TK	Tokelau
TO	Tonga
TT	Trinidad ja Tobago
TD	Tšad

Työeläkelaitosten varatiedonkeruu (EPSQ)

CZ	Tšekki
TN	Tunisia
TR	Turkki
TM	Turkmenistan
TC	Turks- ja Caicossaaret
TV	Tuvalu
UG	Uganda
UA	Ukraina
HU	Unkari
UY	Uruguay
NC	Uusi-Kaledonia
NZ	Uusi-Seelanti
UZ	Uzbekistan
BY	Valko-Venäjä
WF	Wallis ja Futuna
VU	Vanuatu
VA	Vatikaani
VE	Venezuela
RU	Venäjä
VN	Vietnam
EE	Viro
US	Yhdysvallat (USA)
VI	Yhdysvaltain Neitsytsaaret
UM	Yhdysvaltain pienet erillissaaret
ZW	Zimbabwe

4.10 Koodilista: counterpartCountry 2 (alue)

Koodi	Selite
FI	Suomi
L89	Muu euroalue
U49	Euroalueen ulkopuoliset

4.11 Koodilista: counterpartCountry 3 (UTC)

Koodi	Selite
FI	Suomi
U29	Euroalue
U49	Euroalueen ulkopuoliset
W09	Koko maailma

